

ПРИЕМЫ У ПРЕЗИДЕНТА



НА СНИМКАХ: во время приемов.

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 3 июня принял полномочного представителя Президента Российской Федерации в Таджикистане Евгения Михайлова.

В ходе беседы отмечалось, что в стабилизации положения в Таджикистане заинтересованы оба государства, ибо это имеет важное значение в деле обеспечения региональной безопасности.

Были обсуждены также вопросы узбекско-российского сотрудничества в установлении мира и стабильности в Таджикистане. В приеме принял участие государственный советник Президента Узбекистана Садых Сафоев.

На приеме присутствовал Чрезвычайный и Полномочный Посол Российской Федерации в Узбекистане Филипп Сидорский.

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 3 июня принял членов делегации японской корпорации «Марубени», возглавляемой ее президентом Ивао Ториуми.

В ходе беседы руководители Узбекистана отметили, что сотрудничество между нашими странами вступило в фазу успешного развития. Многие крупные японские фирмы, в частности кор-

порация «Марубени», вносят в это дело особую весомую вклад, сказал Президент.

Во время встречи обсуждались вопросы, связанные с сотрудничеством Узбекистана с корпорацией «Марубени» в нефтеперерабатывающей отрасли, в частности совместной работой, осуществляемой по созданию Бухарского нефтеперерабатывающего завода. Рассматривались также вопросы со-

трудничества в газоперерабатывающей, горнорудной, легкой промышленности, сфере транспорта. В приеме приняли участие Премьер-министр Узбекистана Уткир Султанов, заместитель Премьер-министра Кайим Хаккулов.

На приеме присутствовал Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Узбекистане Укэру Магосаки.

Фото Р. ШАГАЕВА (УзА).

ВСТРЕЧА В ОЛИЙ МАЖЛИСЕ

Находящаяся в нашей стране делегация исполнительных директоров Всемирного банка 3 июня посетила Олий Мажлис Республики Узбекистан.

Гости встретились с председателями комитетов Олий Мажлиса, лидерами фракций парламента, с участниками семинара по вопросам рыночной экономики, организованного в сотрудничестве с департаментом экономического развития Всемирного банка.

На встрече обсуждались вопросы, связанные с дальнейшим развитием сотрудничества между нашей страной и Всемирным банком, в частности, упрочением взаимовыгодных связей в социальной сфере.

(УзА).

«МАРУБЕНИ» КОРПОРЕЙШН: СОТРУДНИЧЕСТВО БУДЕТ РАЗВИВАТЬСЯ

Заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан Рим Гиниятуллин 1 июня встретился с членами японской делегации во главе с президентом «Марубени Корпорейшн» Ивао Ториуми.

На встрече обсуждались вопросы, связанные с перспективами сотрудничества между «Марубени Корпорейшн» и Узбекистаном, в частности осуществлением совместно с этой корпорацией проекта реконструкции ирригационной и дренажной сетей в Бухаре. Реализация этого проекта позволит обеспечить население чистой питьевой водой, используемой в сельском хозяйстве.

В тот же день члены делегации во главе с президентом «Ма-

рубени корпорейшн» И. Ториуми посетили Национальную корпорацию «Узбекнефтегаз».

В ходе беседы заместитель Премьер-министра Узбекистана, председатель Национальной корпорации «Узбекнефтегаз» К. Хаккулов рассказал гостям о деятельности Национальной корпорации «Узбекнефтегаз», работе по развитию нефтяной и газовой промышленности в стране. Он, в частности, отметил, что «большой вклад в строительство Бухарского нефтеперерабатывающего завода вносят представители корпорации».

На встрече состоялся обмен мнениями по вопросам, связанным с дальнейшим развитием сотрудничества между двумя корпорациями.

(УзА).

ПОДПИСАН ДОКУМЕНТ

Премьер-министр Республики Узбекистан Уткир Султанов 3 июня встретился в Кабинете Министров с делегацией японской корпорации «Марубени».

«Марубени корпорейшн» имеет большой опыт в производстве продукции легкой промышленности, в частности в изготовлении шелка из отходов коконов, получившего признание во всем мире.

В ходе встречи была достигнута договоренность о создании узбекско-японского совместного предприятия «Ипак Юли», деятельность которого развернется в этой отрасли. Документ об этом подписали председатель правления Государственной ассоциации «Узбекгипс» Б. Ибрагимов и президент «Марубени корпорейшн» Ивао Ториуми. Это совместное предприятие, специализирующееся на производстве шелка, всю продукцию будет отправлять на экспорт.

Во встрече приняли участие заместитель Премьер-министра Узбекистана К. Хаккулов, председатель правления Национального банка внешнеэкономической деятельности Р. Азимов.

На встрече присутствовал Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Узбекистане Укэру Магосаки.

(УзА).

НА УЧЕБУ В ЕГИПЕТ

Из Ташкента в Каир 31 мая 1996 года вылетела очередная группа специалистов банковской системы, таможенной службы, компьютерной техники. Они направлены на краткосрочную учебу по линии Египетского фонда технического сотрудничества при Министерстве иностранных дел Арабской Республики Египет. В течение трех недель посланцы нашей страны будут знакомиться с опытом и достижениями египетских коллег в этих отраслях, расскажут им о достижениях Узбекистана.

Фонд технического сотрудничества со странами СНГ был создан в 1992 году по указу Президента Египта Х. Мубарека при МИД АРЕ. В задачи фонда входит оказание финансовой и технической помощи странам СНГ, создание специальных курсов для обучения, направление в страны СНГ египетских специалистов для оказания им технической помощи, практическое сотрудничество и подготовка кадров в таких сферах, как дипломатия, экономика, банковская система, медицина, нефтепереработка, электрификация, морской транспорт, научные исследования, гражданское право, паспортный режим, журналистика, борьба против терроризма и наркотрафика.

На различных курсах этого фонда в Египте уже прошли стажировку более 100 специалистов из различных областей народного хозяйства Республики Узбекистан.

Информационное агентство «Жахон» при МИД Республики Узбекистан.

ГОСТИ САМАРКАНДА

Заместитель управляющего японской корпорации Япония по сельскому хозяйству, лесоводству и рыболовству господин Такао Чино в сопровождении заместителя Премьер-министра Республики Узбекистан, министра финансов республики Б. Хамидова посетил 1 июня город Самарканд. В ходе знакомства с древним городом Т. Чино осмотрел уникальные памятники восточного зодчества.

В Самарканде побывала делегация, возглавляемая президентом парламентской Ассамблеи Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) Франком Сваленом. На встрече, прошедшей в областном хокимияте, гостям рассказали о ходе осуществления экономических реформ, процессе подготовки к 660-летию юбилею Амира Темура. Гости с удовлетворением отметили ра-

боту, которая осуществляется здесь по возрождению и сохранению древней культуры нашего народа, его вековых традиций. Делегация, возглавляемая Франком Сваленом, посетила также мечеть имама Исмоила аль-Бухари в Челекском районе.

В прошлое воскресенье в Самарканде побывала делегация исполнительных директоров Всемирного банка. Гости осмотрели уникальные памятники архитектуры, расположенные в древнем городе. Посетив Сиабский дехканский базар, они побеседовали с дехканами, неутомимым трудом которых создается изобилие на прилавках.

Во время пребывания в Самарканде члены делегации имели беседу с хокимом области А. Мардиевым.

Х. ШУКУРОВ, корр. УзА.

ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ

Не зря говорят, что друзья познаются в беде. Жители Таджикистана не раз убеждались, что узбекистанцы являются для них настоящими друзьями. В эти дни, когда народ соседней страны оказался в трудном положении из-за стихийного бедствия, узбекский народ вновь оказал ему свою бескорыстную помощь. Государственный концерт «Уз-

курулишматериалари» отправил в Таджикистан в качестве бескорыстной помощи 200 тонн цемента, 50 тысяч листов шифера, а также два вагона кирпичей.

Доставку гуманитарных грузов в соседнюю республику обеспечивает государственная акционерная компания «Узбекистон темир йуллари».

(УзА).

РУМУНИЯ: НА ПУТИ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УСПЕХА ЭКОНОМИЧЕСКИХ РЕФОРМ

Румыны издревле вдохновлялись величием Карпатских гор, волнами Дуная. Хотя история этого народа берет начало с первого века до нашей эры, он, как единая нация, сформировался лишь в XVII—XVIII столетиях. Основная часть населения страны занималась садоводством и зерноводством. И только с развитием промышленности и туризма в Европе создалась возможность для индустриализации сельского хозяйства Румынии. К этому времени и сфера туризма стала одним из основных источников доходов страны.

После революционных преобразований 1989 года в этой стране не начались сложные исторические процессы. Темпы производства продукции замедлились. Углубился экономический кризис. Снижился жизненный уровень населения. Однако в результате планомерной реализации реформ в стране стали происходить позитивные изменения. Как считают специалисты, темпы роста в экономике Румынии являются результатом начавшегося развития частного сектора, а также выправления сельского хозяйства.

Например, в 1992 году Румыния впервые была вынуждена закупить зерно со стороны. Но прошло и трех лет, как в результате последовательной экономической политики в стране была достигнута полная зерновая независимость. А начиная с 1995 года даже появилась возможность экспорта зерна. Еще один фактор стабилизации

румынской экономики связан с начавшимся в стране процессом приватизации. Разгосударствление имущества здесь проводилось методом ваучеризации. При этом особое внимание уделялось преобразованию государственных предприятий в коммерческие, бесплатному распределению населению 30 процентов общего государственного капитала, продаже оставшихся 70 процентов государственным компаниям. Однако мероприятия, осуществляемые на пути перехода к рыночной экономике, пока не вывели полностью экономику Румынии из кризиса. Большинство производственных предприятий все еще остается в распоряжении государства. Несмотря на это, экономические реформы продолжают последовательно проводиться в жизнь.

Одним из преимуществ Румынии является ее выгодное географическое положение в Центральной Европе. Созданные на берегах Дуная морские и речные порты, такие, как Галац, Бризла, Констанца, в полном смысле слова являются национальным богатством страны. В качестве одного из членов Организации экономического сотрудничества стран Черноморского бассейна Румыния имеет определенное влияние в этом регионе. Удобный и дешевый путь водного транспорта дает ей возможность сотрудничать с другими государствами, свободно выходить на рынки европейских, восточно-европейских стран.

Привлечение иностранных инвестиций оказывает ошутимое влияние на подъем экономики Румынии. К примеру, южнокорейская компания «ДЭУ», деятельность которой хорошо известна в Узбекистане, купив 51 процент акций автостроительной компании «Автомобиле Крайова», заплатив за это 150 миллионов долларов США, начала сюда свои средства. В ближайшем будущем «ДЭУ» планирует вложить еще 950 миллионов долларов США. По мнению специалистов, созданное совместное предприятие мощностью 200 тысяч автомобилей в год может в ближайшие годы стать весьма важной базой для экспорта автомобилей в Западную Европу.

Румыния, имеющая огромные возможности для дальнейшего развития металлургической, машиностроительной, нефтехимической, целлюлозной, кожевенно-обувной, деревообрабатывающей, легкой промышленности, представляет большой интерес для инвесторов из таких стран, как США, Голландия, Италия. По мере того как расширяется сфера взаимовыгодного сотрудничества с внешним миром, стимулируются многие отрасли ее экономики. Именно поэтому румынский народ поддерживает внутреннюю и внешнюю политику правительства, избранного демократическим путем. В настоящее время возрастает авторитет Румынии и на международной арене.

Особенно стабильно укреп-

ляется сотрудничество Румынии с Европейским союзом. Свое развитие Румыния связывает с Европейским союзом. В ноябре 1993 года открылось дипломатическое представительство Румынии при Европейском союзе, а в сентябре этого же года — постоянная миссия ЕС в Бухаресте. С тех пор узы этого сотрудничества еще более упрочились. Достигнуты хорошие показатели в области торговли, бартера продукции.

В таких важных сферах, как права человека, соблюдение национальных ценностей, расширение культурного сотрудничества, развитие туризма, Румыния установила взаимовыгодные связи с ООН, ОБСЕ, ЮНЕСКО и другими международными организациями.

Руководители государства и правительства Румынии стремятся к укреплению отношений с Узбекистаном, который имеет большой авторитет в Центральной Азии, установив с ним взаимовыгодное сотрудничество. Нет сомнения в том, что визит Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Румынию по приглашению Президента этой страны Иона Илиеску внесет большой вклад в развитие отношений между двумя государствами. Ибо в ходе этого визита впервые предстоит заложить правовые основы двусторонних отношений.

У. МИРЗАЯРОВ, (УзА).

К СВЕДЕНИЮ ВКЛАДЧИКОВ УЗИНБАНКА

Ликвидационная комиссия Узинбанка доводит до сведения лиц, имевших личные вклады, подлежащие индексации на основании постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан №54 от 12 февраля 1996 года.

Открытие спецсчетов, выдача сберегательных книжек и вкладов по индексированным суммам будет производиться в Мирабадском отделении Народного банка Республики Узбекистан по адресу:

г. Ташкент, ул. Кафанова-Нукуская, дом 2.

НА ВАЛЮТНОЙ БИРЖЕ УЗБЕКИСТАНА

В торгах Узбекской республиканской валютной биржи, состоявшихся 31 мая 1996 года, приняли участие банки Республики Узбекистан, имеющие право совершать операции в иностранной валюте. Объем продаж составил 37,89 млн. долларов США. Курс зафиксирован на уровне: 1 доллар США — 37,90 сум.

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 1 июня 1996 года следующие курсы иностранных валют к суму для учета и таможенных платежей *)

1 австралийский доллар	30,25	1 польский злотый	13,97
1 австрийский шиллинг	3,51	1 португальский эскудо	2,40
1 английский фунт стерлингов	58,09	1 сингапурский доллар	26,90
10 бельгийских франков	12,01	1000 турецких лир	0,49
1 голландский гульден	22,06	1 финляндская марка	8,00
1 греческих драхм	1,56	1 французский франк	7,30
1 датская крона	6,39	1 шведская крона	5,60
1 дирхам ОАЭ	10,32	1 швейцарский франк	30,04
1 доллар США	37,90	1 ЭКЮ	46,59
1 египетский фунт	11,17	10 южнокорейских вон	0,48
1 ирландский фунт	59,64	10 японских иен	3,50
1 исландская крона	0,56		
10 испанских песет	2,93	1000 российских рублей	7,56
100 итальянских лир	2,44	1000 украинских карбованцев	0,20
1 канадский доллар	27,66	1000 белорусских рублей	2,96
1 китайских юаней	0,46	1 эстонская крона	3,07
1 кувейтский динар	126,48	1 латвийский лат	68,41
100 ливанских фунтов	2,41	1 литовский лит	9,48
1 малайзийский рингит	15,16	1 казахская тенге	0,57
1 немецкая марка	24,69	1 киргизский сом	3,03
1 норвежская крона	5,77		

*) Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать указанные валюты по данному курсу. Уполномоченные банки самостоятельно устанавливают курсы продажи и покупки наличной свободно конвертируемой валюты через обменные пункты исходя из соотношения спроса и предложения. При покупке валюты у населения комиссионный сбор не взимается.

ЭХО ДНЯ

По сообщениям корреспондентов «Народного слова» и УзА

БУДЕТ ВЫСТАВКА ЧТО НАДО!

Свое намерение участвовать в первой Ташкентской международной выставке «EISomAsia-96» в начале октября подтвердили более двадцати ведущих компаний мира. Они работают в сфере компьютерного обеспечения, технологий, энергетики, телекоммуникаций и т. д.

Выставка пройдет при содействии Министерства внешних экономических связей, Минвнз, Минэнерго республики.

ОН — НЕ ПРОСИТЕЛЬ, ОН — ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

Не стал просить помощи у руководства колхоза «Султанабад» Андijanской области фермер И. Абдуллаев. За собственные деньги заключил договор с фирмой «Техновасервис». Те в оговоренные сроки предоставили трактор, удобрения...

Сегодня десятигектарный сад фермера радует будущим хорошим урожаем. И не для себя все это — для потребителей.

КУДА СМОТРЕТЬ? В ЗАВТРА!

В Андijanской области созданы еще три совместных предприятия. Все они узбекско-южнокорейские.

Их задача — не «сегодня», но «завтра» приступить к изготовлению комплектованных изделий, запчастей для асианского завода «УзДЭУавто». Около тысячи наименований изделий будут выдавать эти совместные предприятия.

КОНДУКТОР, НЕ ЖМИ НА ТОРМОЗ — ЕДУТ БИЗНЕСМЕНЫ

Три крупных оптово-рыночных центра Ферганской долины связал новый железнодорожный рейс. Пригородные поезда сегодня курсируют по маршруту Коканд—Андижан—Карасу.

Маршрут предназначен для деловых людей, чтобы они шире могли развивать малый бизнес. Андijanское locomotive депо сформировало еще один пригородный поезд — Андижан—Наманган.

ЕСЛИ ЖЕНЩИНА БОРЕТСЯ ЗА ДЕЛО, ЗНАЧИТ, — ЭТО СЕРЬЕЗНО

В Самаркандской области успешно действуют 192 совместных предприятия и 154 фермерских хозяйства, во главе которых стоят женщины. Из проданных в прошлом году по области 197 зданий восемь приобрели в личную собственность женщины-предприниматели.

Только в Челекском районе женщины возглавляют 17 дехканско-фермерских хозяйств и 18 малых предприятий, а в Нарпайском в руках милых дам — 13 фермерских хозяйств и 15 малых предприятий. Такая вот статистика.

